

Mrk

Chapter 9

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1	καὶ	ἔλεγεν	αὐτοῖς,	Ἄμην	λέγω	ὅτι	εἰσὶν	τινες	ὧδε	τῶν	
	र	भन्नुहुन्थ्यो	तिनीहरूलाई	साँच्चै	भन्छु	कि	छन्	कोही	यहाँ	ती	
	G2532	G3004	G0846	G0281	G3004	G4771	G3754	G1510	G5100	G5602	G3588
	ἐστηκότων,	οἵτινες	οὐ	μὴ	γεύσωνται	θανάτου,	ἕως	ἂν	ἴδωσιν	τὴν	
	उभिरहेकाहरूमध्ये	जसहरूले	कहिल्यै	पनि	चाख्नेछैनन्-मृत्यु	मृत्युको	जबसम्म	पनि	देख्नेछैनन्	त्यो	
	G2476	G3748	G3756	G3361	G1089	G2288	G2193	G0302	G3708	G3588	
	βασιλείαν	τοῦ	Θεοῦ	ἐληλυθυῖαν	ἐν	δυνάμει.					
	राज्य	त्यो	परमेश्वरको	आएको	भित्र	शक्तिसाथ					
	G0932	G3588	G2316	G2064	G1722	G1411					

त्यसपछि येशूले भन्नुभयो, “म तिमीहरूलाई साँचो भन्दछु, यहाँ उभिरहेका मध्ये कोही मानिसहरूले मर्नभन्दा अघिबाटै परमेश्वरको राज्य आएको देख्नेछन्। परमेश्वरको राज्य शक्तिमा आएको देख्नेछन्।”

2	Καὶ	μετὰ	ἡμέρας	ἕξ,	παραλαμβάνει	ὁ	Ἰησοῦς,	τὸν	Πέτρον	καὶ	τὸν
	अनि	पछि	दिन	छ	लानुहुन्छ	ती	येशूले	त्यो	पत्रुस	र	त्यो
	G2532	G3326	G2250	G1803	G3880	G3588	G2424	G3588	G4074	G2532	G3588
	Ἰάκωβον	καὶ	[τὸν]	Ἰωάννην,	καὶ	ἀναφέρει	αὐτούς	εἰς	ὄρος	ὕψηλόν	κατ’
	याकूब	र	त्यो	यूहन्नालाई	र	लानुहुन्छ	तिनीहरूलाई	तिर	पहाडमा	अग्लो	भित्र
	G2385	G2532	G3588	G2491	G2532	G0399	G0846	G1519	G3735	G5308	G2596
	ἰδίαν	μόνου.	καὶ	μετεμορφώθη	ἔμπροσθεν	αὐτῶν;					
	एकै	मात्र	र	रूपान्तरित-हुनुभयो	सामु	तिनीहरूको					
	G2398	G3441	G2532	G3339	G1715	G0846					

छ दिनपछि येशू, पत्रुस, याकूब र यूहन्नालाई लिएर अग्लो डाँडामा जानुभयो। त्यहाँ तिनीहरू मात्र थिए। जब ती चेलाहरूले उहाँलाई हेरिरहेका थिए, त्यहाँ येशूको रूप नै बदलियो।

3	καὶ	τὰ	ἰμάτια	αὐτοῦ	ἐγένετο	στίλβοντα	λευκὰ	λίαν,	οἷα	γναφεὺς	ἐπὶ
	र	ती	लुगाहरू	उहाँका	भए	चम्किलो	सेता	अत्यन्तै	जस्तो	धोबीले	माथि
	G2532	G3588	G2440	G0846	G1096	G4744	G3022	G3029	G3634	G1102	G1909
	τῆς	γῆς	οὐ	δύναται	οὕτως	λευκᾶναι.					
	त्यो	पृथ्वीमा	सक्दैन	सक्दैन	त्यसरी	उज्यालो-बनाउन					
	G3588	G1093	G3756	G1410	G3779	G3021					

येशूको लुगाफाटा उज्यालो अनि चम्किलो भयो। लुगाफाटा यतिसम्म उज्यालो र सेतो भए, कि पृथ्वीको कुनैपनि सेतो पार्नेले त्यति सेतो पार्न सक्दैन।

4	καὶ	ὥφθη	αὐτοῖς	Ἡλίαις	σὺν	Μωϋσεῖ,	καὶ	ἦσαν	συλλαλοῦντες	τῷ
	र	देखिए	तिनीहरूलाई	एलिया	सँगै	मोशा	र	थिए	कुरा-गर्दै	त्यो
	G2532	G3708	G0846	G2243	G4862	G3475	G2532	G1510	G4814	G3588

Ἰησοῦ.

येशूसँग

[G2424](#)

जब तिनीहरूले हेरिरहेका थिए दुईजना मानिसहरू हाजिर भए, अनि तिनीहरू येशूसित बात गरिरहेका थिए। ती मोशा र एलिया थिए।

5	καὶ	ἀποκριθεὶς,	ὁ	Πέτρος	λέγει	τῷ	Ἰησοῦ,	Ῥαββί,	καλὸν	ἐστὶν	ἡμῶς
	र	जवाफ-दिएर	ती	पत्रुसले	भन्छन्	त्यो	येशूलाई	गुरु	राम्रो	छ	हामी
	G2532	G0611	G3588	G4074	G3004	G3588	G2424	G4461	G2570	G1510	G1473
	ὧδε	εἶναι.	καὶ	ποιήσωμεν	τρεῖς	σκηνάς,	σοὶ	μίαν,	καὶ	Μωϋσεῖ	μίαν,
	यहाँ	हुनु	र	बनाऔँ	तीनवटा	पाल	तपाईंको-लागि	एउटा	र	मोशाको-लागि	एउटा
	G5602	G1510	G2532	G4160	G5140	G4633	G4771	G1520	G2532	G3475	G1520
	καὶ	Ἠλία	μίαν.								
	र	एलियाको-लागि	एउटा								
	G2532	G2243	G1520								

पत्रुसले येशूलाई भने, “गुरुज्यू, हामीलाई यसबेला यहाँ भएको असल छ। हामी यहाँ तपाईंकोलागि, मोशाको लागी र एलियाको लागि पाल बनाउँछौं।”

6	οὐ	γὰρ	ἴδι	τί	ἀποκριθῆ;	ἔκφοβοι	γὰρ	ἐγένοντο.
	कारण	किनकि	थाहा-थिएन	के	जवाफ-दिनु	भयभीत	किनकि	भएका-थिए
	G3756	G1063	G1492	G5101	G0611	G1630	G1063	G1096

के भन्नु पर्नेहो सो पत्रुसलाई थाहा भएन किनभने उनी आफै र अरू दूईजना चेलाहरू डराएका थिए।

7	καὶ	ἐγένετο	νεφέλη	ἐπισκιάζουσα	αὐτοῖς,	καὶ	ἐγένετο	φωνή	ἐκ	τῆς
	र	आयो	बादल	छाउँदै	तिनीहरूमाथि	र	आयो	आवाज	बाट	त्यो
	G2532	G1096	G3507	G1982	G0846	G2532	G1096	G5456	G1537	G3588
	νεφέλης,	Οὗτός	ἐστὶν	ὁ	Υἱός	μου,	ὁ	ἀγαπητός:	ἀκούετε	αὐτοῦ.
	बादलबाट	यो	हो	ती	पुत्र	मेरो	ती	प्रिय	सुन	उहाँको
	G3507	G3778	G1510	G3588	G5207	G1473	G3588	G0027	G0191	G0846

त्यसपछि बादल आएर उनीहरूलाई ढाक्यो। बादलबाट एउटा आवाज आयो, अनि भन्यो, “यो मेरो प्यारो पुत्र हो, अनि म उसलाई माया गर्छु। उसले भनेको पालन गर!”

8	καὶ	ἐξάπινα,	περιβλεψάμενοι,	οὐκέτι	οὐδένα	εἶδον	ἀλλὰ	τὸν	Ἰησοῦν	μόνον.
	र	अचानक	वरिपरि-हेर्दा	अब-उसो	कसैलाई-पनि	देखेनन्	बाहेक	त्यो	येशूलाई	मात्र
	G2532	G1819	G4017	G3765	G3762	G3708	G0235	G3588	G2424	G3440
	μεθ’	ἑαυτῶν,								
	सँगै	आफूसँग								
	G3326	G1438								

अचानक जव पत्रुस, याकूब र यूहन्नाले वरिपरि हेरे तिनीहरूले त्यहाँ कसैलाई पनि देखेनन्। येशू मात्र उनीहरूसित थिए।

9	Καὶ	καταβαινόντων	αὐτῶν	ἐκ	τοῦ	ὄρους,	διεστειλάτο	αὐτοῖς	ἵνα	
	अनि	ओर्लिँदा	तिनीहरू	बाट	त्यो	पहाडबाट	आज्ञा-दिनुभयो	तिनीहरूलाई	ताकि	
	G2532	G2597	G0846	G1537	G3588	G3735	G1291	G0846	G2443	
	μηδενὶ	ἃ	εἶδον	διηγήσονται,	εἰ	μὴ	ὅταν	ὁ	Υἱὸς	τοῦ
	कसैलाई-पनि	जे	देखेका-थिए	नभनून्	जबसम्म	पनि	जब	ती	मानिसको-पुत्रले	त्यो
	G3367	G3739	G3708	G1334	G1487	G3361	G3752	G3588	G5207	G3588
	ἀνθρώπου	ἐκ	νεκρῶν	ἀναστῆ.						
	मानिसको	बाट	मृत्युबाट	जीवित-नहोस्						
	G0444	G1537	G3498	G0450						

येशू अनि चेलाहरू डाँडाबाट ओर्लिँदै हुनुहुन्थ्यो, उहाँले चेलाहरूलाई आज्ञा गर्नुभयो, “डाँडामा देखेका कुराहरूलाई तिमीहरूले कसैलाई नभन्नु। मानिसको पुत्र मृत्युबाट बौरी नउठेसम्म पर्ख। त्यसपछि तिमीहरूले यहाँ जे देख्यौ ती मानिसहरूलाई भन्न सक्छौ।”

10 καὶ τὸν λόγον ἐκράτησαν πρὸς ἑαυτοὺς, συζητοῦντες τί ἐστὶν τὸ ἐκ
 र त्यो कुरा समातिराखे तिर आफूमा छलफल-गर्दै के हो त्यो बाट
[G2532](#) [G3588](#) [G3056](#) [G2902](#) [G4314](#) [G1438](#) [G4802](#) [G5101](#) [G1510](#) [G3588](#) [G1537](#)

νεκρῶν ἀναστῆναι.
 मृत्युबाट जीवित-हुनु
[G3498](#) [G0450](#)

तब चेलाहरूले येशूको कुरा माने अनि तिनीहरूले देखेका कुराहरू नभन्ने भए। तर तिनीहरूले येशूले भन्नु भएको “मृत्युदेखि बौरीनु” भन्ने कुराको अर्थको विषयमा तिनीहरू स्वयं माझ बहस गर्दैथिए।

11 καὶ ἐπιηρώτων αὐτὸν, λέγοντες Ὅτι, λέγουσιν οἱ γραμματεῖς, ὅτι Ἥλιαν
 र सोध्थे उहाँलाई भन्दै कि भन्छन् ती शास्त्रीहरूले कि एलिया
[G2532](#) [G1905](#) [G0846](#) [G3004](#) [G3754](#) [G3004](#) [G3588](#) [G1122](#) [G3754](#) [G2243](#)

δεῖ ἐλθεῖν πρῶτον?
 पर्छ आउन पहिले
[G1163](#) [G2064](#) [G4412](#)

तब तिनीहरूले उहाँलाई सोधे, “किन शास्त्रीहरूले पहिला एलिया आउनुपर्छ भनेका होलान्?”

12 ὁ δὲ ἔφη αὐτοῖς, Ἥλιος μὲν ἐλθὼν πρῶτον, ἀποκαθιστάνει πάντα;
 उहाँले अनि भन्नुभयो तिनीहरूलाई एलिया त आएर पहिले पुनर्स्थापना-गर्छ सबै-कुरा
[G3588](#) [G1161](#) [G5346](#) [G0846](#) [G2243](#) [G3303](#) [G2064](#) [G4412](#) [G0600](#) [G3956](#)

καὶ πῶς γέγραπται ἐπὶ τὸν Υἱὸν τοῦ ἀνθρώπου, ἵνα πολλὰ
 र कसरी लेखिएको-छ बारेमा त्यो मानिसको-पुत्रको त्यो मानिसको कि धेरै
[G2532](#) [G4459](#) [G1125](#) [G1909](#) [G3588](#) [G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G2443](#) [G4183](#)

πάθη καὶ ἐξουδενηθῆ?
 दुःख-भोगोस् र तिरस्कृत-होस्
[G3958](#) [G2532](#) [G1847](#)

येशूले उत्तर दिनुभयो, “यो सत्य हो कि एलिया पहिले आउनेछन्। एलिया आउनेछन् अनि सबै कुरा जस्तो हुनुपर्छ त्यस्तै व्यवस्था गर्नेछन्। तर धर्मशास्त्रमा यो किन लेखिएको छ कि मानिसको पुत्रले धेरै कष्ट भोग्नु पर्नेछ, अनि मानिसहरूले उ प्रति किन खुबै नराम्रो व्यवहार गर्नेछन्।”

13 ἀλλὰ λέγω ὑμῖν, ὅτι καὶ Ἥλιος ἐλήλυθεν, καὶ ἐποίησαν αὐτῷ ὅσα
 तर भन्छु तिमीहरूलाई कि पनि एलिया आइसकेका-छन् र गरे उनलाई जेजे
[G0235](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G2532](#) [G2243](#) [G2064](#) [G2532](#) [G4160](#) [G0846](#) [G3745](#)

ἤθελον, καθὼς γέγραπται ἐπ’ αὐτόν.
 चाहे जसरी लेखिएको-छ बारेमा उनको
[G2309](#) [G2531](#) [G1125](#) [G1909](#) [G0846](#)

तर म तिमीहरूलाई भन्दछु, एलिया पहिल्यै नै आइसकेका छन्। अनि मानिसहरूले तिनीहरूले चाहे जति उनी प्रति गरे। धर्मशास्त्रमा ऊमाथि यस्तै घटनाहरू हुनेछ भनेर लेखिएको छ।”

14 Καὶ ἐλθόντες πρὸς τοὺς μαθητὰς, εἶδον ὄχλον πολὺν περὶ αὐτοῦ, καὶ
 अनि आएर तिर ती चेलाहरूकहाँ देखे भीड ठूलो वरिपरि तिनीहरूको र
[G2532](#) [G2064](#) [G4314](#) [G3588](#) [G3101](#) [G3708](#) [G3793](#) [G4183](#) [G4012](#) [G0846](#) [G2532](#)

γραμματεῖς συζητοῦντας πρὸς αὐτούς.
 शास्त्रीहरू बहस-गर्दै तिर तिनीहरूसँग
[G1122](#) [G4802](#) [G4314](#) [G0846](#)

त्यसपछि येशू, पत्रुस, याकूब अनि यूहन्ना अरु चेलाहरूसित सामिल भए। उनीहरूले धेरै मानिसहरू आफ्ना वरिपरि देखे। चेलाहरूसंग शास्त्रीहरूको बहस चलिरहेको थियो।

15 καὶ εὐθὺς πᾶς ὁ ὄχλος, ἰδόντες αὐτὸν, ἐξεθαμβήθησαν, καὶ
 र तुरुन्तै सबै ती भीडले देख्दा उहाँलाई छक्क-परे र
[G2532](#) [G2112](#) [G3956](#) [G3588](#) [G3793](#) [G3708](#) [G0846](#) [G1568](#) [G2532](#)

προστρέχοντες, ἠσπάζοντο αὐτόν.
 दगुर्दै अभिवादन-गर्थे उहाँलाई
[G4370](#) [G0782](#) [G0846](#)

जब मानिसहरूले येशूलाई देखे, तिनीहरू अत्यन्त छक्क परे। उहाँको स्वागत गर्न तिनीहरू दौडिए।

16 καὶ ἐπηρώτησεν αὐτούς, Τί συζητεῖτε πρὸς αὐτούς?
 र सोध्नुभयो तिनीहरूलाई के बहस-गर्दैछौ तिर आफूमा
[G2532](#) [G1905](#) [G0846](#) [G5101](#) [G4802](#) [G4314](#) [G0848](#)

येशूले प्रश्न गर्नुभयो, “शास्त्रीहरूसँग तिमीहरू के को बारेमा बहस गरिरहेका थियौ?”

17 καὶ ἀπεκρίθη αὐτῷ, εἶς ἐκ τοῦ ὄχλου, Διδάσκαλε, ἦνεγκα τὸν υἱόν
 र जवाफ-दिए उहाँलाई एकजनाले बाट त्यो भीडबाट गुरु ल्याएँ त्यो छोरा
[G2532](#) [G0611](#) [G0846](#) [G1520](#) [G1537](#) [G3588](#) [G3793](#) [G1320](#) [G5342](#) [G3588](#) [G5207](#)

μου πρὸς σέ, ἔχοντα πνεῦμα ἄλαλον;
 मेरो तिर तपाईंकहाँ भएको आत्मा लाटो
[G1473](#) [G4314](#) [G4771](#) [G2192](#) [G4151](#) [G0216](#)

भीडबाट एकजना मानिसले जवाफ दियो, “हे गुरुज्यू, मैले तपाईंकहाँ मेरो छोरो ल्याएको छु। मेरो छोरालाई बोल्न धेरै नै वाधा दिइरहेको छ।

18 καὶ οὔτου ἐὰν αὐτὸν καταλάβῃ, ῥήσσει αὐτόν; καὶ ἀφρίζει, καὶ τρίζει
 र जहाँ पनि उसलाई समात्छ पछाँउ उसलाई र फिँज-निकाल्छ र दाँत-किट्छ
[G2532](#) [G3699](#) [G1437](#) [G0846](#) [G2638](#) [G4486](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0875](#) [G2532](#) [G5149](#)

τοὺς ὀδόντας, καὶ ξηραίνεται. καὶ εἶπα τοῖς μαθηταῖς σου, ἵνα αὐτὸ
 ती दाँतहरू र कठोर-हुन्छ र भनें ती चेलाहरूलाई तपाईंका ताकि त्यसलाई
[G3588](#) [G3599](#) [G2532](#) [G3583](#) [G2532](#) [G3004](#) [G3588](#) [G3101](#) [G4771](#) [G2443](#) [G0846](#)

ἐκβάλλωσιν, καὶ οὐκ ἴσχυσαν.
 निकालून् तर सकेनन् सकेनन्
[G1544](#) [G2532](#) [G3756](#) [G2480](#)

त्यो दुष्टात्माले मेरो छोरोलाई आक्रमण गर्छ अनि भूँडमा बजाछ। मेरो छोरोले मुखबाट फीज निकाल्छ, दाह किट्छ, अनि कडा हुन्छ। मैले तपाईंको चेलाहरूलाई मेरो छोराबाट त्यस दुष्टात्मालाई हटाइ दिउन् भनी बिन्ती गरें, तर तिनीहरूले सकेनन्।”

19 ὁ δὲ ἀποκριθεὶς αὐτοῖς λέγει, ὦ γενεὰ ἄπιστος! ἕως πότε
 उहाँले अनि जवाफ-दिँदै तिनीहरूलाई भन्नुहुन्छ ए पुस्ता अविश्वासी कहिलेसम्म कहिलेसम्म
[G3588](#) [G1161](#) [G0611](#) [G0846](#) [G3004](#) [G5599](#) [G1074](#) [G0571](#) [G2193](#) [G4219](#)

πρὸς ὑμᾶς ἔσομαι? ἕως πότε ἀνέξομαι ὑμῶν? φέρετε αὐτὸν πρὸς
 तिर तिमीहरूसँग हुनेछु कहिलेसम्म कहिलेसम्म सहनेछु तिमीहरूलाई ल्याओ उसलाई तिर
[G4314](#) [G4771](#) [G1510](#) [G2193](#) [G4219](#) [G0430](#) [G4771](#) [G5342](#) [G0846](#) [G4314](#)

με.
 मकहाँ
[G1473](#)

येशूले उत्तर दिनुभयो, “तिमीहरूले विश्वास नै गर्दैनौ। तब कतिबेर म तिमीहरूसँग बस्नसक्छु? त्यो ठिटोलाई मकहाँ ल्याओ।”

20 καὶ ἦνεγκαν αὐτὸν πρὸς αὐτόν. καὶ ἰδὼν αὐτὸν, τὸ πνεῦμα εὐθὺς
 र ल्याए उसलाई तिर उहाँकहाँ र देख्दा उसलाई त्यो आत्माले तुरुन्तै
[G2532](#) [G5342](#) [G0846](#) [G4314](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3708](#) [G0846](#) [G3588](#) [G4151](#) [G2112](#)

συνεσπάραξεν αὐτόν, καὶ, πεσὼν ἐπὶ τῆς γῆς, ἐκυλίετο, ἀφρίζων.
 मरोड्यो उसलाई र लडेर माथि त्यो भुईँमा लडिबडी-खान्थ्यो फिँज-निकाल्दै
[G4952](#) [G0846](#) [G2532](#) [G4098](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G2947](#) [G0875](#)

त्यसपछि चेलाहरूले त्यो ठिटोलाई येशू कहाँ ल्याए। जब दुष्ट आत्माले येशूलाई देख्यो, त्यसैबेला त्यसले ठिटोलाई आक्रमण गर्यो। ठिटो भूईंमा लड्यो अनि छटपटाउन लाग्यो। त्यसले मुखबाट फीजहरू निकालिरहेको थियो।

21 καὶ ἐπηρώτησεν τὸν πατέρα αὐτοῦ, Πόσος χρόνος ἐστὶν ὡς τοῦτο
र सोध्नुभयो त्यो बुबालाई उसको कति समय भएको-छ जब यो
[G2532](#) [G1905](#) [G3588](#) [G3962](#) [G0846](#) [G4214](#) [G5550](#) [G1510](#) [G5613](#) [G3778](#)

γέγονεν αὐτῷ? ὁ δὲ εἶπεν, Ἐκ παιδιόθεν.
भएको-छ उसलाई उनले अनि भने बाट बाल्यकालदेखि
[G1096](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1161](#) [G3004](#) [G1537](#) [G3812](#)

येशुले त्यस ठिटोको बाबुलाई सोध्नु भयो, “कहिले देखि यो ठिटो पिडित छ?” बाबूले जवाफ दिए, “बाल्यकाल देखि नै।

22 καὶ πολλάκις καὶ εἰς πῦρ, αὐτὸν ἔβαλεν, καὶ εἰς ὕδατα, ἵνα
र धेरैपटक पनि भित्र आगोमा उसलाई फालेको-छ र भित्र पानीमा ताकि
[G2532](#) [G4178](#) [G2532](#) [G1519](#) [G4442](#) [G0846](#) [G0906](#) [G2532](#) [G1519](#) [G5204](#) [G2443](#)

ἀπολέση αὐτόν. ἀλλ’ εἴ τι δύνη, βόηθησον ἡμῖν, σπλαγχνισθεὶς ἐφ’
नाश-गरोस् उसलाई तर यदि केही सक्नुहुन्छ सहायता-गर्नुहोस् हामीलाई दया-गरेर माथि
[G0622](#) [G0846](#) [G0235](#) [G1487](#) [G5100](#) [G1410](#) [G0997](#) [G1473](#) [G4697](#) [G1909](#)

ἡμᾶς.
हामीमाथि
[G1473](#)

दुष्टात्माले घरी घरी त्यसलाई आगोमा अनि पानीमा पछारेर मारन खोज्छ। यदि तपाईंले त्यसका निम्ति केही गर्नसक्नु हुन्छ भने कृपया हामीमाथि, दया गरी मद्दत गर्नुहोस्।”

23 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῷ, Τὸ εἰ δύνη, πάντα δυνατὰ τῷ
ती अनि येशूले भन्नुभयो उनलाई त्यो यदि सक्छौ सबै सम्भव-छ त्यो
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G1487](#) [G1410](#) [G3956](#) [G1415](#) [G3588](#)

πιστεύονται.
विश्वास-गर्नेलाई
[G4100](#)

येशूले ठिटोको बाबूलाई भन्नुभयो, “तिमीले भन्यौ, ‘यदि तपाईंले सक्नुहुन्छ भने?’ यदि कसैले विश्वास गर्यो भने हरेककुरा सम्भव हुन्छ।”

24 εὐθὺς κράξας, ὁ πατήρ τοῦ παιδίου ἔλεγεν, Πιστεύω, βοήθει μου
तुरुनै चिच्याएर ती बुबाले त्यो बालकको भन्थे विश्वास-गर्छु सहायता-गर्नुहोस् मेरो
[G2112](#) [G2896](#) [G3588](#) [G3962](#) [G3588](#) [G3813](#) [G3004](#) [G4100](#) [G0997](#) [G1473](#)

τῇ ἀπιστίᾳ!
त्यो अविश्वासमा
[G3588](#) [G0570](#)

त्यस ठिटोको बाबु चाँहि यो सुनेर खूबै उत्तेजित भयो। त्यसले भन्यो, “म विश्वास गर्छु। मेरो विश्वास अझ बढाउनमा मलाई मद्दत गर्नुहोस्।”

25 ἰδὼν δὲ ὁ Ἰησοῦς, ὅτι ἐπισυντρέχει ὄχλος, ἐπετίμησεν τῷ πνεύματι
देखेर अनि ती येशूले कि दगुरेर-आउँदैछ भीड हकानुभयो त्यो आत्मालाई
[G3708](#) [G1161](#) [G3588](#) [G2424](#) [G3754](#) [G1998](#) [G3793](#) [G2008](#) [G3588](#) [G4151](#)

τῷ ἀκαθάρτῳ, λέγων αὐτῷ, Τὸ ἄλαλον καὶ κωφὸν πνεῦμα, ἐγὼ ἐπιτάσσω
त्यो अशुद्ध भन्दै त्यसलाई ए लाटो र बहिरो आत्मा मैले आज्ञा-दिन्छु
[G3588](#) [G0169](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3588](#) [G0216](#) [G2532](#) [G2974](#) [G4151](#) [G1473](#) [G2004](#)

σοι, ἔξελθε ἐξ αὐτοῦ, καὶ μηκέτι εἰσέλθῃς εἰς αὐτόν.
तँलाई निस्क बाट उसबाट र फेरि-कहिल्यै नपस भित्र उसमा
[G4771](#) [G1831](#) [G1537](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3371](#) [G1525](#) [G1519](#) [G0846](#)

येशूले देख्नु भयो कि धेरै मानिसहरू त्यहाँ के भइरहेको होला भनेर हेर्नलाई आइरहेका थिए। तब उहाँले दुष्टात्मालाई हकानु भयो, “तँ दुष्टात्माले यो केटोलाई बहिरो अनि लाटो तुल्याएको छस्। म तँलाई आज्ञा गर्दछु, कि त्यो ठिटोबाट बाहिर निकलिहाल अनि अब कहिले पनि भित्र नपस्।”

26 καὶ κράξας, καὶ πολλὰ σπαράξας, ἐξήλθεν; καὶ ἐγένετο ὡσεὶ νεκρὸς, ὥστε
 र चिच्याएर र धेरे मरोडेर निस्क्यो र भयो जस्तै मरेको यसरी
[G2532](#) [G2896](#) [G2532](#) [G4183](#) [G4682](#) [G1831](#) [G2532](#) [G1096](#) [G5616](#) [G3498](#) [G5620](#)

τοὺς πολλοὺς λέγειν ὅτι ἀπέθανεν.
 ती धेरैले भन्न-लागे कि मर्यो
[G3588](#) [G4183](#) [G3004](#) [G3754](#) [G0599](#)

त्यो दुष्टात्मा कारायो। ठिटोलाई तल भूईमा पछार्यो। अनि त्यो उसको शरीरबाट बाहिर निस्कियो। ठिटोलाई मरेको जस्तै देखियो। मानिसहरूले भने, “त्यो त मर्यो।”

27 ὁ δὲ Ἰησοῦς, κρατήσας τῆς χειρὸς αὐτοῦ, ἤγειρεν αὐτόν, καὶ ἀνέστη.
 तर अनि येशूले समाएर त्यो हातबाट उसको उठाउनुभयो उसलाई र उभियो
[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G2902](#) [G3588](#) [G5495](#) [G0846](#) [G1453](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0450](#)

तर येशूले ठिटोको हात समात्नु भयो अनि त्यसलाई उठ्नलाई मद्दत गर्नुभयो।

28 καὶ εἰσελθόντος αὐτοῦ εἰς οἶκον, οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ κατ’ ἰδίαν ἐπηρώτων
 र भित्र-पसेपछि उहाँ भित्र घरमा ती चेलाहरूले उहाँका भित्र एकैमा सोधे
[G2532](#) [G1525](#) [G0846](#) [G1519](#) [G3624](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G2596](#) [G2398](#) [G1905](#)

αὐτόν, “Ὅτι ἡμεῖς οὐκ ἠδυνήθημεν ἐκβαλεῖν αὐτό?
 उहाँलाई कि हामी किन सकेनौं निकाल्न त्यसलाई
[G0846](#) [G3754](#) [G1473](#) [G3756](#) [G1410](#) [G1544](#) [G0846](#)

त्यसपछि येशू घरतर्फ लाग्नुभयो। उहाँका चेलाहरू मात्र उहाँसंग थिए। तिनीहरूले भने, “हामीले त्यो दुष्टात्मालाई बाहिर निकाल्न नै सकेनौं, किन होला?”

29 καὶ εἶπεν αὐτοῖς, Τοῦτο τὸ γένος ἐν οὐδενὶ δύναται ἐξελεῖν, εἰ
 र भन्नुभयो तिनीहरूलाई यो त्यो प्रकारको भित्र कुनै-पनि-कुराले सक्दैन निस्कन बाहेक
[G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3778](#) [G3588](#) [G1085](#) [G1722](#) [G3762](#) [G1410](#) [G1831](#) [G1487](#)

μὴ ἐν προσευχῇ.
 मात्र भित्र प्रार्थनाद्वारा
[G3361](#) [G1722](#) [G4335](#)

येशूले भन्नुभयो, “त्यस प्रकारको दुष्टात्मालाई खाली प्रार्थना गरेर मात्र बाहिर निकाल्न सकिन्छ।”

30 Κάκεῖθεν, ἐξελεθόντες, παρεπορεύοντο διὰ τῆς Γαλιλαίας; καὶ οὐκ ἤθελεν,
 अनि-त्यहाँबाट निस्केर हिँडिरहेका-थिए हुँदै त्यो गालीलबाट र चाहनुहुन्नथ्यो चाहनुहुन्नथ्यो
[G2547](#) [G1831](#) [G3899](#) [G1223](#) [G3588](#) [G1056](#) [G2532](#) [G3756](#) [G2309](#)

ἵνα τις γνοῖ,
 कि कसैले थाहा-पाओस्
[G2443](#) [G5100](#) [G1097](#)

त्यसपछि येशू अनि उहाँका चेलाहरूले त्यस ठाउँ छोड्नुभयो तिनीहरू गालील भएर गए। तर येशूले उनीहरू कहाँ छन् भनेर मानिसहरूले पत्तो नपाओस् भन्ने चाहेको थिए।

31 ἐδίδασκεν γὰρ τοὺς μαθητὰς αὐτοῦ, καὶ ἔλεγεν αὐτοῖς, ὅτι Ὁ
 सिकाउँदै-हुनुहुन्थ्यो किनकि ती चेलाहरूलाई उहाँका र भन्नुहुन्थ्यो तिनीहरूलाई कि ती
[G1321](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3101](#) [G0846](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G3754](#) [G3588](#)

Υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου παραδίδοται εἰς χεῖρας ἀνθρώπων, καὶ ἀποκτενοῦσιν
 मानिसको-पुत्र त्यो मानिसको सुम्पिन्छ भित्र हातमा मानिसहरूको र मार्नेछन्
[G5207](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3860](#) [G1519](#) [G5495](#) [G0444](#) [G2532](#) [G0615](#)

αὐτόν; καὶ ἀποκτανθεὶς, μετὰ τρεῖς ἡμέρας ἀναστήσεται.
 उहाँलाई र मारिएपछि पछि तीन दिनपछि जीवित-हुनुहुनेछ
[G0846](#) [G2532](#) [G0615](#) [G3326](#) [G5140](#) [G2250](#) [G0450](#)

येशूले उनको चेलाहरूलाई मात्र सिकाउन चाहनुहुन्थ्यो। उहाँले तिनीहरूलाई भन्नुभयो, “मानिसको पुत्रलाई मार्न मानिसहरूका हातमा सुम्पिदिनेछन्। तीन दिनपछि म मृत्युबाट बौरी उठ्नेछु।”

32 οἱ δὲ ἠγνόουν τὸ ῥῆμα, καὶ ἐφοβοῦντο αὐτὸν ἐπερωτῆσαι.
 तिनीहरूले तर बुझेनन् त्यो कुरा र डराउँथे उहाँलाई सोध्न
[G3588](#) [G1161](#) [G0050](#) [G3588](#) [G4487](#) [G2532](#) [G5399](#) [G0846](#) [G1905](#)

| तर चेलाहरूले केही बुझेनन् कि येशूले के भन्नुभएको हो। अनि उहाँले के भन्नुभएको हो भनेर सोध्न डराए।

33 Καὶ ἦλθον εἰς Καφαρναούμ; Καὶ ἐν τῇ οἰκίᾳ γενόμενος, ἐπηρώτα
 अनि आए तिर कफर्नहूममा अनि भित्र त्यो घरमा भएपछि सोध्नुभयो
[G2532](#) [G2064](#) [G1519](#) [G2584](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3614](#) [G1096](#) [G1905](#)

αὐτοῦς, τί ἐν τῇ ὁδῷ διελογίζεσθε?
 तिनीहरूलाई के भित्र त्यो बाटोमा छलफल-गर्दैथ्यौ
[G0846](#) [G5101](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3598](#) [G1260](#)

| येशू र उहाँका चेलाहरू कफर्नहूम जानुभयो। जब उनीहरू एउटा घरमा थिए। उहाँले आफ्ना चेलाहरूलाई सोध्नुभयो, “यात्रा गर्दै गर्दा तिमीहरूले के बहस गर्दै थियो?”

34 οἱ δὲ ἐσιώπων, πρὸς ἀλλήλους γὰρ διελέχθησαν ἐν τῇ ὁδῷ, τίς
 तिनीहरू तर चुप-लागे तिर एकअर्कासँग किनकि बहस-गरेका-थिए भित्र त्यो बाटोमा को
[G3588](#) [G1161](#) [G4623](#) [G4314](#) [G0240](#) [G1063](#) [G1256](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3598](#) [G5101](#)

μερίζων.
 ठूलो
[G3173](#)

| तर चेलाहरूले जवाफ दिएनन् किनभने तिनीहरूले बाटोमा कुरा गर्दै आउँदा उनीहरूको माझमा सबभन्दा महान् को होला भन्ने कुराको चर्चा भएको थियो।

35 καὶ καθίσας, ἐφώνησεν τοὺς δώδεκα, καὶ λέγει αὐτοῖς, εἴ τις θέλει
 र बसेर बोलाउनुभयो ती बाह्रलाई र भन्नुहुन्छ तिनीहरूलाई यदि कसैले चाहन्छ
[G2532](#) [G2523](#) [G5455](#) [G3588](#) [G1427](#) [G2532](#) [G3004](#) [G0846](#) [G1487](#) [G5100](#) [G2309](#)

πρῶτος εἶναι, ἔσται πάντων ἔσχατος καὶ πάντων διάκονος.
 पहिलो हुन हुनेछ सबैको अन्तिमो र सबैको सेवक
[G4413](#) [G1510](#) [G1510](#) [G3956](#) [G2078](#) [G2532](#) [G3956](#) [G1249](#)

| येशू बस्नु भयो अनि बाह्रजना प्रेरितहरूलाई आफूकहाँ बोलाउनुभयो। उहाँले भन्नुभयो, “यदि कसैले आफूलाई पहिलो बनाउन चाहन्छ भने, उसले आफूलाई अरु मानिसहरूलाई भन्दा अन्तिम मानिस बनाउनु पर्छ अनि अरु सबैको सेवा गर्नुपर्छ।”

36 καὶ λαβὼν παιδίον, ἔστησεν αὐτὸ ἐν μέσῳ αὐτῶν; καὶ ἐναγκαλισάμενος
 र लिएर बालक राख्नुभयो त्यसलाई भित्र बीचमा तिनीहरूको र अँगालीमा-लिएर
[G2532](#) [G2983](#) [G3813](#) [G2476](#) [G0846](#) [G1722](#) [G3319](#) [G0846](#) [G2532](#) [G1723](#)

αὐτὸ. εἶπεν αὐτοῖς,
 त्यसलाई भन्नुभयो तिनीहरूलाई
[G0846](#) [G3004](#) [G0846](#)

| त्यसपछि येशूले एउटा सानो बालकलाई लिएर आउनु भयो। उहाँले त्यस बालकलाई चेलाहरू अघि उभ्याउनु भयो। उहाँले बालकलाई आफ्नो काखमा लिनुभयो अनि भन्नुभयो,

37 Ὃς ἂν ἐν τῶν τοιούτων παιδίων δέξηται ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου,
 जसले पनि एक ती यस्ता बालकहरूमध्ये ग्रहण-गर्छ माथि त्यो नाउँमा मेरो
[G3739](#) [G0302](#) [G1520](#) [G3588](#) [G5108](#) [G3813](#) [G1209](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#)

ἐμὲ δέχεται; καὶ ὃς ἂν ἐμὲ δέχηται, οὐκ ἐμὲ δέχεται, ἀλλὰ τὸν
 मलाई ग्रहण-गर्छ र जसले पनि मलाई ग्रहण-गर्छ मलाई-होइन मलाई ग्रहण-गर्छ तर त्यो
[G1473](#) [G1209](#) [G2532](#) [G3739](#) [G0302](#) [G1473](#) [G1209](#) [G3756](#) [G1473](#) [G1209](#) [G0235](#) [G3588](#)

ἀποστειλανά με.
 पठाउनुहुनेलाई मलाई
[G0649](#) [G1473](#)

| “यदि कसैले मेरो नाउँमा यस्तो बालकहरूलाई ग्रहण गर्छ भने, त्यस मानिसले मलाई पनि ग्रहण गरेको बराबर हुन्छ। यदि कसैले मलाई स्वीकार गर्छ भने, त्यसले जसले मलाई पठाउनु भयो उहाँलाई पनि स्वीकारेको हुनेछ।”

38 Ἔφη αὐτῷ ὁ Ἰωάννης, Διδάσκαλε, εἶδομέν τινα ἐν τῷ ὀνόματί σου
 भने उहाँलाई ती यूहन्नाले गुरु देख्यौं कसैलाई भित्र त्यो नाउँमा तपाईंको

[G5346](#) [G0846](#) [G3588](#) [G2491](#) [G1320](#) [G3708](#) [G5100](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3686](#) [G4771](#)

ἐκβάλλοντα δαιμόνια, πῶς οὐκ ἀκολουθεῖ ἡμῖν καὶ ἐκωλύομεν αὐτόν, ὅτι
 निकाल्दै दुष्टात्माहरू जो हाम्रो पछ्याउँदैन हामीलाई र रोक्न रोक्न उसलाई किनकि

[G1544](#) [G1140](#) [G3739](#) [G3756](#) [G0190](#) [G1473](#) [G2532](#) [G2967](#) [G0846](#) [G3754](#)

οὐκ ἠκολούθει ἡμῖν.
 उसले पछ्याउँदैनथ्यो हामीलाई

[G3756](#) [G0190](#) [G1473](#)

यसकारण यूहन्नाले भने “गुरुज्यू, हामीले एकजना मानिसलाई तपाईंको नाउँ लिएर अर्को मानिसमा भएका भूतहरू भगाउँदै गरेको भेट्यौं। त्यो हामीमध्ये कोही पनि थिएन। त्यसैले, त्यसलाई हामीले रोक्न, किनभने त्यो हाम्रो दलको मानिस थिएन।”

39 ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπεν, Μὴ κωλύετε αὐτόν. οὐδεὶς γὰρ ἐστὶν ὅς
 ती तर येशूले भन्नुभयो नरोक नरोक उसलाई कोही-पनि किनकि छैन जसले

[G3588](#) [G1161](#) [G2424](#) [G3004](#) [G3361](#) [G2967](#) [G0846](#) [G3762](#) [G1063](#) [G1510](#) [G3739](#)

ποιήσει δύναμιν ἐπὶ τῷ ὀνόματί μου, καὶ δυνήσεται ταχὺ κακολογῆσαι
 गर्नेछ शक्तिशाली-काम माथि त्यो नाउँमा मेरो र सक्नेछ चाँडै गाली-गर्न

[G4160](#) [G1411](#) [G1909](#) [G3588](#) [G3686](#) [G1473](#) [G2532](#) [G1410](#) [G5035](#) [G2551](#)

με.
 मलाई

[G1473](#)

येशूले भन्नुभयो, “त्यसलाई नरोक। यदि मेरो नाममा कसैले शक्तिपूर्ण कामहरू गर्छ भने उसले मेरो बारेमा खराब कुरा गरेको हुँदैन।

40 ὁ γὰρ οὐκ ἔστιν καθ’ ἡμῶν, ὑπὲρ ἡμῶν ἐστὶν.
 जो किनकि विरुद्ध-होइन छ विरुद्ध हाम्रो को-पक्षमा हाम्रो छ

[G3739](#) [G1063](#) [G3756](#) [G1510](#) [G2596](#) [G1473](#) [G5228](#) [G1473](#) [G1510](#)

यदि कोही मानिस हाम्रो विरुद्धमा छैन भने ऊ हामीसित छ।

41 Ὅς γὰρ ἂν ποτίσῃ ὑμᾶς ποτήριον ὕδατος, ἐν ὀνόματι ὅτι Χριστοῦ
 जसले किनकि पनि पिलाउँछ तिमीहरूलाई कचौरा पानीको भित्र नाउँमा कि ख्रीष्टका

[G3739](#) [G1063](#) [G0302](#) [G4222](#) [G4771](#) [G4221](#) [G5204](#) [G1722](#) [G3686](#) [G3754](#) [G5547](#)

ἔσται, ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὅτι οὐ μὴ ἀπολέσῃ τὸν μισθὸν αὐτοῦ.
 हो साँच्चै भन्छु तिमीहरूलाई कि कहिल्यै पनि गुमाउनेछैन त्यो प्रतिफल आफ्नो

[G1510](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G3754](#) [G3756](#) [G3361](#) [G0622](#) [G3588](#) [G3408](#) [G0846](#)

म तिमीहरूलाई साँचो भन्दछु। तिमीलाई ख्रीष्टको मानिस मानेर यदि कसैले एक कचौरा पानी दिई सहायता गर्छ भने, उसले आफ्नो इनाम कहिल्यै गुमाउनेछैन।

42 Καὶ ὁ γὰρ ἂν σκανδαλίσῃ ἓνα τῶν μικρῶν τούτων τῶν πιστευόντων
 अनि जसले पनि ठेस-पुन्याउँछ एक ती सानाहरूमध्ये यी ती विश्वास-गर्नेहरूलाई

[G2532](#) [G3739](#) [G0302](#) [G4624](#) [G1520](#) [G3588](#) [G3398](#) [G3778](#) [G3588](#) [G4100](#)

ἑὶς ἐμέ, καλὸν ἐστὶν αὐτῷ μᾶλλον εἰ περὶ κείται μύλος ὀνικὸς περὶ
 भित्र ममा राम्रो हुनेथ्यो उसको-लागि बरु यदि बाँधिएको-हुन्थ्यो जाँतो गधाको वरिपरि

[G1519](#) [G1473](#) [G2570](#) [G1510](#) [G0846](#) [G3123](#) [G1487](#) [G4029](#) [G3458](#) [G3684](#) [G4012](#)

τὸν τράχηλον αὐτοῦ, καὶ βέβληται εἰς τὴν θάλασσαν.
 त्यो घाँटीमा उसको र फालिएको-हुन्थ्यो भित्र त्यो समुद्रमा

[G3588](#) [G5137](#) [G0846](#) [G2532](#) [G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2281](#)

“यदि यी मध्ये कुनै एउटा सानो बालकले ममा विश्वास गर्दछ अनि अर्कोले त्यसलाई पाप गर्न लाउँछ भने उसको लागि यो राम्रो हुनेछ कि आफ्नो घाँटीमा जाँतो बाँधेर समुद्रमा हाम फालोस्।

43 καὶ ἐὰν σκανδαλίζῃ σε ἢ χεῖρ σου, ἀπόκοψον αὐτήν; καλὸν ἐστὶν
 अनि यदि ठेस-पुयाउँछ तिमीलाई त्यो हात तिमी काट त्यो राम्रो छ
[G2532](#) [G1437](#) [G4624](#) [G4771](#) [G3588](#) [G5495](#) [G4771](#) [G0609](#) [G0846](#) [G2570](#) [G1510](#)

σε κυλλὸν εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζώην, ἢ τὰς δύο χεῖρας ἔχοντα,
 तिमी-लागि दुण्डो पस्नु भित्र त्यो जीवनमा भन्दा ती दुईवटा हातहरू भएर
[G4771](#) [G2948](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2222](#) [G2228](#) [G3588](#) [G1417](#) [G5495](#) [G2192](#)

ἀπελθεῖν εἰς τὴν γέενναν, εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον,
 जानु भित्र त्यो नरकमा भित्र त्यो आगो त्यो ननिभने
[G0565](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1067](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4442](#) [G3588](#) [G0762](#)

| यदि तिमीहरूको हातले तिमीहरूलाई पाप गराउँछ भने, त्यसलाई काटिदेऊ। तिमी दुबै हातसित नरकमा जानु भन्दा एउटै हात लिएर असल जीवन जीउनु चाँही उत्तम हो। त्यो सल्केको आगो जस्तो हो कहिल्यै निभ्दैन। त्यसलाई काटिदेऊ।

44 <ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται>.
 जहाँ त्यो कीरा तिनीहरूको मर्देन मर्देन र त्यो आगो निभ्दैन निभ्दैन
[G3699](#) [G3588](#) [G4663](#) [G0846](#) [G3756](#) [G5053](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4442](#) [G3756](#) [G4570](#)

| + 9:44 केही यूनानी लिपिहरूमा 48 पदमा जस्तै लेखिएको छ।

45 καὶ ἐὰν ὁ πούρ σου σκανδαλίζῃ σε, ἀπόκοψον αὐτόν; καλὸν ἐστὶν
 र यदि त्यो खुट्टाले तिमी ठेस-पुयाउँछ तिमीलाई काट त्यो राम्रो छ
[G2532](#) [G1437](#) [G3588](#) [G4228](#) [G4771](#) [G4624](#) [G4771](#) [G0609](#) [G0846](#) [G2570](#) [G1510](#)

σε εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζώην χυλὸν, ἢ τοὺς δύο πόδας, ἔχοντα
 तिमी-लागि पस्नु भित्र त्यो जीवनमा लङ्गडो भन्दा ती दुईवटा खुट्टाहरू भएर
[G4771](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2222](#) [G5560](#) [G2228](#) [G3588](#) [G1417](#) [G4228](#) [G2192](#)

βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν, <εἰς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον>,
 फालिनु भित्र त्यो नरकमा भित्र त्यो आगो त्यो ननिभने
[G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1067](#) [G1519](#) [G3588](#) [G4442](#) [G3588](#) [G0762](#)

| यदि तिमी खुट्टाले तिमीलाई पाप गर्न लगाउँछ भने त्यसलाई काटिदेऊ। तिमी शरीरको एक अंग बिना परमेश्वरको राज्यमा प्रवेश गर्नु, दुवै खुट्टा भएर नरकमा जानु भन्दा उत्तम हो।

46 <ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται>.
 जहाँ त्यो कीरा तिनीहरूको मर्देन मर्देन र त्यो आगो निभ्दैन निभ्दैन
[G3699](#) [G3588](#) [G4663](#) [G0846](#) [G3756](#) [G5053](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4442](#) [G3756](#) [G4570](#)

| + 9:46 केही यूनानी लिपिहरूमा 48 पदमा जस्तै लेखिएको छ।

47 καὶ ἐὰν ὁ ὀφθαλμὸς σου σκανδαλίζῃ σε, ἔκβαλε αὐτόν; καλὸν
 र यदि त्यो आँखाले तिमी ठेस-पुयाउँछ तिमीलाई निकाल त्यो राम्रो
[G2532](#) [G1437](#) [G3588](#) [G3788](#) [G4771](#) [G4624](#) [G4771](#) [G1544](#) [G0846](#) [G2570](#)

σέ ἐστιν μονόφθαλμον εἰσελθεῖν εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ, ἢ
 तिमी-लागि छ एक-आँखे पस्नु भित्र त्यो राज्यमा त्यो परमेश्वरको भन्दा
[G4771](#) [G1510](#) [G3442](#) [G1525](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2228](#)

δύο ὀφθαλμοὺς ἔχοντα βληθῆναι εἰς τὴν γέενναν,
 दुईवटा आँखा भएर फालिनु भित्र त्यो नरकमा
[G1417](#) [G3788](#) [G2192](#) [G0906](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1067](#)

| यदि तिमी आँखाले तिमीलाई पाप गराउँछ भने त्यसलाई निकाल। तिमी निम्ति एउटा आँखा लिएर परमेश्वरको राज्यमा प्रवेश गर्नु दुईवटै आँखासंग नरकमा पर्याँकिनु भन्दा उत्तम हो।

48 ὅπου ὁ σκώληξ αὐτῶν οὐ τελευτᾷ, καὶ τὸ πῦρ οὐ σβέννυται.
 जहाँ त्यो कीरा तिनीहरूको मर्देन मर्देन र त्यो आगो निभ्दैन निभ्दैन
[G3699](#) [G3588](#) [G4663](#) [G0846](#) [G3756](#) [G5053](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4442](#) [G3756](#) [G4570](#)

| नरकमा, जसलाई कीरा लाग्दछ त्यो कहिल्यै मर्दैन। नरकमा, आगो पनि कहिल्यै निभ्दैन।

49 Πᾶς γὰρ πυρὶ ἀλισθήσεται, <καὶ πᾶσα θυσία ἀλὶ ἀλισθήσεται>.
सबै किनकि आगोद्वारा नून-लगाइनेछ र हरैक बलिदान नूनद्वारा नून-लगाइनेछ
[G3956](#) [G1063](#) [G4442](#) [G0233](#) [G2532](#) [G3956](#) [G2378](#) [G0251](#) [G0233](#)

“तिमीहरू प्रत्येक मानिस आगोले दण्डित हुनेछौ।

50 καλὸν τὸ ἄλας, ἐὰν δὲ τὸ ἄλας ἄναλον γένηται, ἐν τίνι αὐτὸ
राम्रो त्यो नून तर यदि त्यो नून बेस्वाद भयो-भने भित्र कसले त्यसलाई
[G2570](#) [G3588](#) [G0217](#) [G1437](#) [G1161](#) [G3588](#) [G0217](#) [G0358](#) [G1096](#) [G1722](#) [G5101](#) [G0846](#)

ἀρτύσετε? ἔχετε ἐν ἑαυτοῖς ἄλα, καὶ εἰρηνεύετε ἐν ἀλλήλοις.
स्वाद-दिनेछौ राख भित्र आफूमा नून र मिलेर-बस भित्र एकअर्कासँग
[G0741](#) [G2192](#) [G1722](#) [G1438](#) [G0217](#) [G2532](#) [G1514](#) [G1722](#) [G0240](#)

“नून राम्रो हुन्छ। यदि नूनले नूनको स्वाद नै हराएको छ भने त्यसलाई फेरि नूनिलो बनाउन सकिँदैन। यसैले असल बन, अनि एका-अर्कामा शान्ति कायम राख।”